FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Québec — District No. 171 Lotbinière — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} la paroisse de Dischaillons — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} Chas Beaudet — juin 14 et 19

Page 18

Dist. 171 Imp 28

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling-Houses.	Families.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in foundry shop", "in deal store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Wages received in 1910 from chief occupation or trade.	Hours of work per day in chief occupation.	Hours of work per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in twelve months.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 of each person over 15 years of age at College, University or Convent.	INFIRM (Specify age wh Blind.	Deaf and dumb.
NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Demeures.	Familles ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou travailleur isolé.	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme", "dans un moulin à bois", "dans une fonderie", "dans un magasin de bois", "dans une pharmacie", etc.	Nombre de semaines à l'emploi ordinaire ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Salaire reçu en 1910 à l'emploi ordinaire ou au métier.	Heures de travail par journée à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, autre que l'emploi principal ou du métier.	Taux de gages par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour douze mois.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 de chaque personne âgée de plus de 15 ans fréquentant un collège, couvent ou université.	INFIRM (Spécifier l'âge auquel l'infirm Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Wault Rosie	Dischaillons 1re Rang	f	fille	C	janvier	1898	13	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g															10	ou	ou	Fr				
2		" Eliza	" "	f	fille	C	juin	1900	11	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g															10	ou	ou	Fr				
3	139	157 Beaudet Thomas	" "	m	Chef	m	octobre	1867	43	Que			Française	Canadienne	Cath R	Navigateur	11 d 3 j	m	non	oui													oui	oui	Fr				
4		" Appral	" "	f	épouse	m	juillet	1872	38	Que			Française	Canadienne	Cath R	sans emploi	n g																oui	oui	Fr				
5		" Ida	" "	f	fille	C	décembre	1893	17	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																oui	oui	Fr				
6		" Joseph	" "	m	fils	C	janvier	1896	15	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g															10	ou	ou	Fr				
7		" Emelda	" "	f	fille	C	février	1899	12	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g															10	ou	ou	Fr				
8		" Eva	" "	f	fille	C	décembre	1900	10	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g															10	ou	ou	Fr				
9		" Alderic	" "	m	fils	C	janvier	1903	8	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																oui	oui	Fr				
10		" Edouard	" "	m	fils	C	mai	1905	6	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																non	non	Fr				
11	138	152 Gimard Leude	" "	m	Chef	m	mars	1867	44	Que			Française	Canadienne	Cath R	Journalier sans emploi	Bûcheron 363 j	m	non	non	Briqueterie	26	10	60	60	240	70					non	non	Fr				
12		" Hermine	" "	f	épouse	m	novembre	1863	47	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																oui	oui	Fr				
13		" Marie	" "	f	fille	C	avril	1898	13	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g															10	oui	oui	Fr				
14		" Alexina	" "	f	fille	C	janvier	1900	10	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g															10	oui	oui	Fr				
15		" Beatrix	" "	f	fille	C	décembre	1902	8	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g															10	oui	oui	Fr				
16		" Alice	" "	f	fille	C	octobre	1904	6	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																non	non	Fr				
17	139	153 Houde Wenceslas	" "	m	Chef	m	mars	1860	61	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur sans emploi	0 d 0 h	non	non	oui													oui	oui	Fr				
18		" Céline	" "	f	épouse	m	décembre	1849	60	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																oui	oui	Fr				
19		" Annie	" "	f	fille	C	septembre	1883	27	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																oui	oui	Fr				
20		" Alice	" "	f	fille	C	juin	1890	21	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																oui	oui	Fr				
21		" Jules	" "	m	fils	C	décembre	1893	17	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	300 j			oui													oui	oui	Fr				
22		" Adolphe	" "	m	père	V	avril	1824	86	Que			Française	Canadienne	Cath R	sans emploi	n g																oui	oui	Fr				
23	140	154 Bussières Adolphe	" "	m	Chef	m	mars	1852	59	Que			Française	Canadienne	Cath R	Charretier sans emploi	Rentier																oui	oui	Fr				
24		" Georgianna	" "	f	épouse	m	mai	1862	48	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																oui	oui	Fr				
25		" Wilfrid-Germain	" "	f	fille	C	avril	1891	10	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g															10	oui	oui	Fr				
26		" Reinel	" "	f	fille	C	août	1895	5	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																non	non	Fr				
27	141	155 Bélisle Ursule	" "	m	Chef	m	mars	1880	31	Que			Française	Canadienne	Cath R	Journalier sans emploi	Bûcheron	non	oui	non	Briqueterie	22	30	60	60	209	185					oui	oui	Fr				
28		" Elize	" "	f	épouse	m	décembre	1882	28	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																oui	oui	Fr				
29		" Emilie	" "	m	fils	C	janvier	1904	7	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g															10	oui	oui	Fr				
30		" Mary Emma	" "	f	fille	C	juillet	1907	3	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																non	non	Fr				
31		Vendreuil Isaïe	" "	m	Rentier	V	mars	1845	66	Que			Française	Canadienne	Cat R	Rentier	Rentier																non	non	Fr				
32	142	163 Audet Ferdinand	" "	m	Chef	m	avril	1879	32	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur sans emploi	Cultivateur	non	oui	oui	Fruits	35		60		400			1000	20.00	82.52		oui	oui	Fr				
33		" Alberfine	" "	f	épouse	m	septembre	1878	32	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																oui	oui	Fr				
34		" Fabiola	" "	f	fille	C	avril	1901	10	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g															10	oui	oui	Fr				
35		" Evangeline	" "	m	fils	C	décembre	1904	6	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g															10	oui	oui	Fr				
36		" Stan	" "	m	fils	C	juin	1907	4	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																						
37		" Candias	" "	m	fils	C	avril	1909	1	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																						
38	143	157 Perreault François	" "	m	Chef	m	décembre	1856	54	Que			Française	Canadienne	Cath R	Ingénieur sans emploi	6 d 0 h	non	oui	non		52		60		260							oui	oui	Fr				
39		" Emma	" "	f	épouse	m	octobre	1863	47	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																oui	oui	Fr				
40		Gagné Edna	" "	f	nièce	C	mars	1895	16	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																oui	oui	Fr				
41		" Ophenie	" "	m	Beau-frère	V	juin	1857	52	Que			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	6 j 9 h	oui		oui	Briqueterie											oui	oui	Fr	Ab			
42		Potvin Ephrem	" "	m	Locataire	C	juin	1883	30	Que			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	6 j 9 h	oui		non	Briqueterie & Batteau	26	17	60	60	240	120		1000	30	22.20		oui	oui	Fr	Ab			
43	143	158 Gagné Jeffrey	" "	m	Chef	m	décembre	1881	nil	Que			Française	Canadienne	Cath R	Marchand de meubles	Meubles	non	non	oui													oui	oui	Fr	Ab			
44		" Antoinette	" "	f	belle-sœur	m	décembre	1876	34	Que			Française	Canadienne	Cath R	sans emploi	n g																oui	oui	Fr				
45		" Wilbert	" "	m	fils	C	septembre	1907	3	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																						
46		" Le Edouard	" "	m	fils	C	novembre	1908	2	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																						
47		" Ern Paul	" "	m	fils	C	juillet	1910	11/12	Que			Française	Canadienne	Cath R		n g																						
48	144	159 Jacques Mathias	" "	m	Chef	m	octobre	1864	26	Que			Française	Canadienne	Cath R	Maître Voiturier	9 d 2 j	non	non	oui													oui	oui	Fr				
49		" Edna	" "	f	Belle-sœur	m	avril	1885	25	Que			Française	Canadienne	Cath R	sans emploi	n g																oui	oui	Fr				
50		Maillet Alfred	" "	m	Locataire	C	juillet	1891	19	Que			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	Manufacturier	non	oui	non	Briqueterie	22	8	60	60	160	56					oui	oui	Fr				

50 personnes

404 700 104